

# Deutsche Rundschau

## in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

Bezugspreis: In Bromberg mit Bezahlung monatlich 3 Bl. In den Ausgaben mit Bezahlung monatlich 2,75 Bl. Bei Postbezug monatlich 3,11 Bl. Unter Streiband in Polen monatlich 5 Bl. Danzig 3 Gold. Deutschland 2,5 Rentenmark. — Einzelnummer 20 Groschen. — Bei höherer Gewalt, Betriebsförderung, Arbeitsniederlegung oder Ausperrung hat der Bezieher keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Fernruf Nr. 594 und 595.

Anzeigenpreis: Die 30 mm breite Kolonialzeile 20 Groschen, die 90 mm Deutschland 20 bzw. 100 Goldpf., übriges Ausland 100 % Aufschlag. — Bei Plakatvorlage und schwierigem Satz 50 % Aufschlag. — Abberufung von Anzeigen nur schriftlich erlaubt. — Offertengebühr 50 Groschen. — Für das Erlösen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postredaktion: Stettin 1847. Posen 202157

Nr. 163.

Bromberg, Donnerstag den 17. Juli 1924

48. Jahrg.

### Wahre Worte.

„Gleiche unter Gleichen!“

„Freie unter Freien!“

Als Material zur Diskussion und zum Nachdenken veröffentlicht der „Dziennik Wygospolski“ (in Nr. 163 vom 16. Juli) an leitender Stelle Betrachtungen eines der hervorragendsten polnischen Schriftsteller über das Minderheitenproblem, die wir nachstehend unseren Lesern unterbreiten. Die wenigen Auszüge, die wir uns erlaubten, wurden nur dort vorgenommen, wo nach unserer Ansicht die deutsche Übersetzung dem in ganz vorzüglichem Polnisch geschriebenen Original nicht gerecht werden konnte.

Die Schriftleitung.

Aus dem abschließlich übernommenen Ausdruck „Nationalen Minderheiten“, der von der Diplomatie in einem durchaus ernst zu nehmenden Sinne geschmiedet wurde, haben wir einen schwarzen Mann gemacht, eine Bezeichnung, die Verhöhnung und Verachtung hervorruft. Gleichsam in die Majestät eines Höheren gehüllt, haben wir ein unchristliches Urteil gefällt, entgegen der apostolischen Lehre des Heiligen Jakob, nach der ein unbarmherziges Gericht denjenigen bevorstehe, die keine Barmherzigkeit geübt haben, „denn die Barmherzigkeit wird über dem Gericht stehen.“

Wir haben trotz der Konstitution Bürger erster und zweiter Klasse geschaffen. Indem wir die Minderheiten mit einem gewissen Makel behafteten, haben wir an den Toren ihrer Häuser Laternen angebracht, die vor dem Eintritt warnen. Das Gespenst der antisemitischen Zeiten lebt wieder auf, das durch uns verworfenen verachtete und verfluchte Gespenst....

Die milde Sanktion hat schon nicht allein die „Nationalen Minderheiten“ erfasst, sondern, wenn man die Sache wörtlich nehmen will, auch verdiente hervorragende Mitglieder der Gemeinschaft. Im Himmel der lauten Fanfare erhebt der Ton „Polen für die Polen, mit Haut und Haaren“, d. h. also für die Einheimischen ohne fremde Vermischung. Wollte man nach dieser Lösung gehen, so müsste man aus dem polnischen Marsfeld den Henryk Dombrowski herausexpellieren, der eine geborene von Lettow zur Mutter hatte, müsste die Tür vor Saajnoch von Whtelenksi, Mataszko, Linde, Lenglich, Lelevel, Pohl von Bohlenburg, Oskar Kolsberg, Julian Kłaczek und sogar vor einer gewissen aktuellem Gräfe mit deutschem Namen (Haller? Thugutt? D. Red.) und einem Adligen mit dem Beinwort „von“ verschließen. Streichen wir aus unserem Gedächtnis die Bandes, Sternsteine, Hölsels, Hubachs, Österreichers, denn sie alle sind mehr oder weniger nicht „Blut von unserem Blut, Fleisch von unserem Fleisch“. Sehen wir uns deren Vorfahren an, und überlegen wir uns, ob sie auch weiterhin in unserem Vaterland verbleiben dürfen.

Polen ist ein jeder, der sich in seiner Seele und in seinen Gefühlen als solcher fühlt, ohne Rücksicht auf seine Genealogie, der für das Land bis zum Umsinken arbeitet, der ein Zweig am altreichen Stamm ist, welcher in unserer Erde wurzelt. Sämtliche anthropologischen Beobachtungen, sämtliche Deklamationen von der „Reinheit der Rasse“ werden im besten Falle verflossene Seiten in Erinnerung bringen, denn etwas anderes ist das polnische Nationalgefühl und etwas ganz anderes ist das Staatsgefühl. Es gibt heute fast nirgends einen anschaulichen Nationalstaat, d. h. einen Staat, dessen Bewohner einer gemeinsamen Rasse und einem gemeinsamen Stamm angehören. Vom politisch rechtlichen Standpunkt aus darf kein Mensch, der die polnische Staatsangehörigkeit besitzt, auch nur ein Jota Einbuße dafür erleiden, daß er sich in einem Verbande mit einer anderen Gemeinschaft fühlt; im Gegenteil, man müßte ihm das Leben so einrichten, daß er in seinem Organismus verwurzelt bleibt. Die Verschärfung der Gegenfrage, der dauernde Vorwurf der Fremdheit weckt zum Widerstand, verzerrt die Trennung und häuft hennendes Material an, das bei dem ersten besten Funken explodiert, der durch einen äußeren Sturm angeslogen kommt. Das staatliche Denken lädt Unterdrückungen nicht zu, solange die grundsätzlichen Gesetze beachtet werden. Uns schwebt noch immer der Gedanke vor, daß wir zerstört sind, daß wir in der Bedrückung leben und uns gegen die räuberischen Gelüste von Okkupantien wehren müssen. Die Nichtorientierung in der Lage, das Sichhingeben an Täuschungen auf diesen oder anderen Gebieten, das Übersehen von gewaltigen Veränderungen verhüllt den Horizont der polnischen Existenz und drängt zur Anwendung von verächtlichen Methoden, Methoden aus begrabenen Arsenalen. Wir befinden uns im eigenen Hause, wir haben uns selbst das Haus geziert, wir haben Reglements für unsere Haltung geschaffen und daher müssen wir einen jeden in Ruhe lassen, der sich den Bestimmungen anpaßt. Und ob dies der Fall ist, darüber entscheidet der Staat, die Gerichte, die Verwaltung und hunderte genügender Mittel. Diese sind für alle. Die Anerkennung dieser natürlichen Wahrheiten anhört aus dem Grabe die Missträume der früheren Republik her vor. Es gibt und kann nicht geben Bürger verschiedener Rassen in Anbetracht der verbindlichen Finanz- und der Blutstifter, in Anbetracht der Bezieher über die menschliche Freiheit. Lächerlich ist es, einem anderen Menschen die „Fremdheit“ vorzuwerfen, ihn moralisch zu bedrücken und ihn für schädlich zu halten. Wir nahmen die Deutschen, die Klein-, Groß- und Weißrussen nicht an dem Zwecke, daß sie ihre Pflichten unter dem Diktat dieser oder jener Partei erfüllen, sondern im Sinne der konstitutionellen Bestimmungen. Wenn sie also gegen das Gesetz nicht verstoßen haben, so kann man ihnen nicht das Mal des Ausländer aufdrücken und sie mit schiefen Augen, als wären sie Feinde, ansehen. Dies sind aerdean verzweifelt naive Ansichten, die zur Ausübung eines Zwanges führen, zur Beschränkung der bürgerlichen Rechte. Weitere Versuche nach dieser Richtung hin werden auf die Entwicklung einer geschlossenen Irredenta führen,

die in Erkenntnis der Tatsache, daß sie fremd ist, daß man sie fremd haben will, zu den Grenzfähnen aufzuhören wird. Sie wird die Augen in sie vertiefen und zur schleunigsten Beendigung dieser Fremdheit beitragen. Wölle uns eine glückliche Vorsehung diesen Schmerz ersparen!....

Es gibt eine Menge von Möglichkeiten, die nationale Kraft auf ethischem, menschlichem Boden zu stärken. Dies kann die eigene angestrengte Arbeit bewerkstelligen, eine musterhafte Organisation, Einheit der Gemeinschaft, zielbewußtes Handeln. Der polnische Aristoteles, der Marschall des letzten Sejm der in das Grab steigenden Republik Stanisław Małachowski, schmiedete den Aphorismus: „Die Seligkeit eines jeden Volkes ist in ihm selbst be schlossen!“ Um dieses Ziel (die Seligkeit des polnischen Volkes) zu verwirklichen, muß man die Erfüllungen des gegenseitigen Hasses überspringen. Und in dem Vaterland ein Land erblicken, das in den Hainen der Liebe zur Macht gelangen kann, und nicht auf Landstrichen, die von Mudeilen von Wölfen angefüllt sind, welche Drohungen und Verstimmungen über unsere Köpfe und die der Fremden ausstoßen.

### Der Wunsch der Regierung.

Lord Parmoor über die Nationalen Minderheiten in Polen.

London, 15. Juli. PAT. Im Oberhause erklärte Lord Parmoor, auf die Frage der Nationalen Minderheiten in Polen eingehend, die polnische Regierung habe den Wunsch zum Ausdruck gebracht, alles in dieser Frage zu tun, was in Anbetracht der Schwierigkeiten, die der gegenwärtige Augenblick mit sich bringt, in ihrer Macht stehen werde.

### Die Entschädigung der Ansiedler.

Senator Hassbach — Vertrauensmann!

Bekanntlich lief die Ausschlußfrist, binnen welcher die Ansiedler polnischer Staatsangehörigkeit, die gemäß Beschluss des Völkerbundsrats entschädigt werden sollen, ihren Entschädigungsantrag einzureichen hatten, nach den bisherigen Bestimmungen mit dem 17. August ab. Diese Ausschlußfrist ist nunmehr bis zum 17. September verlängert worden.

Senator Hassbach, der Vorsitzende der Deutschen Fraktion im Senat, ist zum Vertrauensmann der polnischen Regierung ernannt worden und wird die Verteilung der ausgeworfenen Entschädigungssumme vornehmen.

### Das Schweigen in Wien.

Die „Agencia Wygodnia“ meldet aus Warschau: Es muß festgestellt werden, daß die Entscheidung des Prof. Radzikewicz in den deutsch-polnischen Verhandlungen über die Option und die Staatsbürgerschaft lediglich die Grundlage der späteren Konvention betrifft. Auf der Grundlage dieser Entscheidung werden die Verhandlungen zwischen den Delegierten der beiden Staaten fortgesetzt.

Auf Wunsch Radzikewiczs, der den Vorsitz bei den weiteren Verhandlungen beibehalten wird, halten beide Regierungen die Veröffentlichung seiner Entscheidung zurück.

In dieser Woche soll das politische Komitee des Ministerrats zusammentreten, um über die Angelegenheit der deutschen Ansiedler im ehemals preußischen Teilstück zu beraten.

### Die Umbildung des Warschauer Kabinetts vollzogen?

Wie der Warschauer Korrespondent der „Republika“ meldet, hat die seit längerer Zeit angekündigte Umbildung des Kabinetts endlich reale Formen angenommen. Sie betrifft vorläufig zwei Ressorts, und zwar das Außen- und das Inneministerium, deren bisherige Leiter bei der Abstimmung über das Budget nur eine knappe Mehrheit auf sich zu vereinigen mochten. Nachfolger Kazimierz Sosnowski und Mikołajewski sollen zwei der hervorragendsten Führer der Linken und der Rechten werden, und zwar Stanisław Thugutt, der das Portefeuille des Außenministeriums übernimmt, und Stanisław Grabski, der Bruder des Ministerpräsidenten, der Unterrichtsminister wird. Dem Staatspräsidenten sowohl als auch dem Ministerpräsidenten Grabski habe es sich darum gehandelt, zur Mitarbeit an der Regierung den ganzen Sejm heranzuziehen. Die Ernennung der beiden Politiker sei bereits bei den Beratungen in Spala entschieden worden. Die Meldung über die Ernennung Thugutts, die in den gestrigen Abendstunden zum Sejm durchdrang, konnte auf ihre Richtigkeit nicht nachgeprüft werden, da Thugutt in Warschau nicht anwesend war. Die „Republika“ hat jedoch den Eindruck, daß die Meldung den Wyzwolenie-Club überrascht habe, dessen Mitglieder vom Präsidium des Klubs Aufklärungen erhalten und die Einberufung einer Sitzung forderten. In der Wyzwolenie sei man der Meinung, daß der Eintritt Thugutts in die Regierung nicht allein schädlich für die Partei sei, sondern geradezu nach dem Vorfahren aussiehe, Thugutt in den Augen der Wähler zu kompromittieren und sein Prestige bei der europäischen Demokratie zu missbrauchen.

### Der Zloty (Gulden) am 15. Juli

(Vorborrischer Stand um 10 Uhr vermittelt)

Danzig:	1 Dollar —	5,23 Zloty
	100 Zloty —	110 Gulden
Warschau:	1 Dollar —	5,21 Zloty
	1 Danz.Guld.	0,91 1/4 Zloty

Rentenmark . . . . . 1,26 Zloty

Die „Republika“ versieht diese Meldung über die bevorstehenden einschneidenden Änderungen in der Regierung mit folgendem Kommentar:

Ministerpräsident Grabski, der für den Preis der Unterstützung der Regierung durch die Wyzwolenie-Gruppe sich verpflichtet hat, eine Rekonstruktion des Kabinetts zu bewirken und die Herren Samojski, Mikołajewski und Bogumiłski zu bestitigen, wurde durch Faktoren der Rechten gezwungen, von diesen Absichten Abstand zu nehmen. Er war seinen Bruder Stanisław Grabski zu Rate, dem es offenbar daran liegt, die völkischen Führer zu kompromittieren. Stanisław Grabski kompromittierte Herrn Dąbrowski und in Warschau bestitigte er, Herrn Thugutt einen Bären Dienst zu leisten. Es ist mehr als wahrscheinlich, daß der Club der Wyzwolenie nicht damit einverstanden sein wird, daß Thugutt die Wyzwolenie in der Regierung vertritt. Auf diese Weise erscheint die Konzeption der Erweiterung der polnischen Mehrheit auf die Rechte, die Plänen und die Wyzwolenie nicht gar zu real. Da Thugutt in der Regierung die Wyzwolenie nicht repräsentieren wird, beweist die Tatsache, daß er das Präsidium seiner Partei von dem ihm durch den Ministerpräsidenten gemachten Vorschlag, das Portefeuille des Außenministers zu übernehmen, benachrichtigt hat. Gleichzeitig kündigte er seine Resignation aus dem Club an. Außerdem wurde beschlossen, daß nach Übernahme des Portefeuilles durch Thugutt, was schon am Freitag erfolgen wird, sich Herr Skrzynski nach dem Auslande begibt, um im Namen des neuen Außenministers Konferenzen mit Macdonald, Herriot und Mussolini abzuhalten.

Da der Sejm an dieser Umbildung des Kabinetts nicht teilgenommen hat und der Sejmarschall Rataj erst gestern vom Ministerpräsidenten über seine Absichten erfuhr, wurde diese Nachricht in der verschiedensten Weise kommentiert. In jedem Falle würde die Übernahme des Portefeuilles des Außenministers durch Thugutt zu Differenzen zwischen diesem und dem zweiten Führer der Wyzwolenie-Gruppe, Dąbrowski, führen. Das Streben nach Macht hat bereits alle hervorragenden völkischen Politiker gestürzt. Witold stürzte seinerzeit Jan Skarpiński, indem er seine Ambitionen auf das Regieren ausnutzte, Thugutt stürzte Witold und auf dieselbe Weise beginnt die Regierungskarriere Thugutts.

Die Wyzwolenie hat jedenfalls aus den Plänen Grabskis ihre Konsequenzen gezogen und wird in der heutigen Sitzung des Sejms gegen das Ermaßigungsgesetz stimmen.“

### Eigenartige Rechtsbegriffe!

Der Güteseigner Behrend von Grabs, Besitzer der Güter Klein Starin und Reddischau, Kreis Neustadt (Weißerow), war liquidiert worden, obgleich über seine Staatsangehörigkeit noch nicht in letzter Instanz entschieden war. Als er erfuhr, daß ein Kaufmann (!) Budzynski in Pusig (Puck) Teile der genannten Güter erwerben wollte, überlandte er ihm ein Schreiben, daß nach dem „Kurier Poznański“ folgenden Wortlaut hat:

Herrn

Kaufmann Budzynski

in Puck

Wie ich erfahre, beabsichtigen Sie, Teile der Güter Klein Starin und Reddischau käuflich zu erwerben.

Um jedem Zweifel oder Irrtum vorzubeugen, mache ich Sie, bevor die Auflösung erfolgt ist, auf die Rechtslage aufmerksam, damit Sie im Falle meines Obriegens nicht vorgeben können, im guten Glauben gehandelt zu haben (§ 932 B.-G.-B.).

Die Frage, ob ich polnischer Staatsangehöriger bin oder nicht, ist noch nicht in letzter Instanz entschieden. Erfolgt die Entscheidung zu meinen Gunsten, d. h. wird mir die polnische Staatsangehörigkeit noch nicht in letzter Instanz entschieden, so ist gemäß Art. 297b des Versailler Vertrages die Liquidierung meines Besitzes zu Unrecht erfolgt und die Entscheidung gemäß § 184 B.-G.-B. nichtig. Eine diesbezügliche Klage auf Rückstättung schwiebt vor dem gem. deutsch-polnischen Schiedsgericht. Der „Liquidacia zachodnia“, von der Sie Teile des Besitzes zu erwerben beabsichtigen, war vor Erwerb der Güter diese Sache bekannt; ihrem Vertreter ist sie verschiedene Male vor Zeugen auseinandergestellt worden. Auch sie hat also nicht im guten Glauben gehandelt, ihr Eigentumsverlust ist, falls mir die polnische Staatsangehörigkeit zugesprochen wird, gem. § 932 B.-G.-B. nicht zu Recht bestehend. (Polnische Übersetzung nachstehend.)

(—) Behrend von Grabs

Dieses Schreiben bezeichnet der „Kurier Poznański“ als frech und — nachdem er sich in seiner bekannten Weise im allgemeinen über die Gewaltpolitik, die man nach seiner Ansicht den Deutschen gegenüber anzuwenden habe, ausführlich geäußert hat, schreibt er über diesen Spezialfall das folgende:

Der frühere Besitzer der genannten Güter, von Grabs, der öffentlich von gewissen Strömungen in Warschau Kenntnis erhalten hat (an der Spitze dieser Aktion steht Herr Skrzynski und hinter ihm der in solchen Sachen erprobte Herr Askenazy), schreibt an Herrn Budzynski einen Brief, worin er ihn mit der Drohung terrorisiert (!!) er werde in sein Besitztum zurückkehren, das ihm weder rechtlich noch tatsächlich gehört, und ihn vor dem Anlauf warnt.

Es stellt dies direkt eine Einmischung in ein im Gange befindliches Verfahren dar, das Herrn von Graß überhaupt nichts mehr angeht (???) und worauf er keine Rechtsansprüche (?) hat. Es ist dies eine ordinäre Drohung mit dem Terror (!!), worin das Charakteristischste das ist, daß Herr von Graß offensichtlich erwartet, daß ihm sein Besitztum, das rechtmäßig liquidiert ist, zurückgegeben werden wird.

Wir wissen nicht, worauf Herr Graß seine direkt unerhörten Ansprüche stützt. Auf seine polnische Staatsangehörigkeit! — D. Red.) Er rechnet offensichtlich damit, daß in den polnischen Ämtern Einflusspinst sitzen oder aber Leute, die, obgleich ein Teil der Deutschen Polen verlassen haben, ihnen zur Rückkehr behilflich sein und zu diesem Zwecke abgeschlossene Rechtsgeschäfte umstossen, Polen hinauswerfen (Herr von Graß war doch kein Pole! D. Red.) und den Lauf des Rechts (?) in Polen hemmen wollen, um sich den Deutschen dienstbar (?) zu erweisen, denen es in Polen (trotz der Bedrückung) so sehr gefallen hat, daß sie auch nach dem Verlassen des Landes ihre Sehnsucht danach nicht unterdrücken können. Jedenfalls ist die Dreistigkeit (!!) der Deutschen (nämlich ihres Eigentums) nicht ohne weiteres aufzugeben! D. Red.) so weit gediehen, daß sie Polen ihre Befehle zu diktionieren (?) wagen bezüglich dessen, was ihnen zu kaufen gestattet oder nicht gestattet ist. Man müßte fragen, wer eigentlich in Polen zu befehlen hat.

Das erwähnte Schreiben sollte eine Warnung sein für diejenigen, die in ihrer Blindheit nicht einsehen, daß man mit den Deutschen durch Nachgiebigkeit nichts erreicht. Ist die Emigration von 900 000 Deutschen ein Zeichen für die polnische Nachgiebigkeit? D. Red.) Die Deutschen machen sich nichts aus den „dumm Pollacken“, die zu erstickern ihnen gelungen ist (?), und erfreut über das gute Ergebnis legen sie ihnen in demselben Moment mit frecher Miene (!) 20 neue Ansprüche (!) und Drohungen (!) vor. Man braucht nicht hinzuzufügen, daß die polnische Gemeinschaft eine Politik auf die der Verfasser des erwähnten Briefes ersichtlich rechnet (er rechnet auf eine Politik des Rechts!). D. Red.) direkt als Verrat der nationalen Interessen ansehen würde. Es könnte kommen, daß die Initiatoren einer solchen verbrecherischen Politik bei der polnischen Gemeinschaft eine solche Erregung (!!) gegenüber den Deutschen hervorrufen würden, daß ihnen dadurch durch ihre Rechnung ein Strich gemacht würde."

So weit der „Kurier Poznański“. Wir haben seinen Artikel hier in breiterem Auszuge wiedergegeben, um unseren Lesern zu zeigen, welche eigenartigen Rechtsbegriffe sich allmählich bei unseren blindwütigen Nationalisten herausgebildet haben. Jeder objektiv denkende und vorurteilslose Mensch wird in dem eingangs mitgeteilten Schreiben des Herrn von Graß nichts anderes erblicken als eine wohlgemeinte Mahnung an den Adressaten, sich das beabsichtigte Rechtsgeschäft noch einmal sorgfältig zu überlegen, damit ihm aus seiner Entscheidung bei der ungeklärten Rechtslage nicht hinterher finanzielle Nachteile erwachsen. Der „Kurier Poznański“ dagegen sieht in seinem Chauvinismus, der ihn zu logischem Denken ausschließt, eine „Drohung mit dem Terror“. Man droht also schon mit dem Terror, wenn man die Möglichkeit erwähnt, daß man in einem schwedenden Prozeßverfahren obliegt. Wenn aber der „Kurier Pozn.“ selbst für den Fall, daß die Rechtsauffassung des Herrn von Graß in Warschau bestätigt wird, unzweideutig mit einer Erregung gegenüber den Deutschen droht, dann ist das kein „Terror“, dann ist das „nationale Pflicht“. Unsere Übernationalisten haben sich wahrscheinlich zu einer recht merkwürdigen Rechtsauffassung durchgerungen!

Man mache sich die Sache klar: Es schwelte ein Verfahren, wodurch festgestellt werden soll, ob Herr v. Graß preußischer oder polnischer Staatsangehöriger ist, ob also die Liquidation seines Besitzes statthaft ist oder nicht. Jedes Kind muß es einleuchten, daß unter den Interessen an diesem Verfahren Herr von Graß in allererster Linie zu nennen ist, da dabei seine wirtschaftliche Existenz auf dem Spiel steht. Der „Kurier Poznański“ sieht sich über alles das hinweg; nach ihm mischt sich Herr von Graß in eine Sache hinein, die ihn gar nichts mehr angeht, und in der er keine Ansprüche zu stellen hat. Heißt das nicht, die Dinge auf den Kopf stellen? Der „Kurier Poznański“ verschant sich hinter die Tatsache, daß Herr von Graß liquidiert worden ist; dabei vergibt er nur die Kleinigkeit, daß das Verfahren noch revidabel sein muß, da die Frage der Staatsangehörigkeit noch ihrer endgültigen Lösung harrt.

Der „Kurier Pozn.“ gehört zu denjenigen Vertretern, die aus den Ereignissen der letzten Zeit nichts gelernt haben; er war in der Frage der Anwendung des Gesetzes v. 14.7.20 auf die deutschen Ansiedler einer der ersten Rüfer in jenem Streit, der das internationale Prestige des polnischen Staates nicht gerade vermehrten konnte. Aber das hindert das Blatt nicht, immer neue Blamagen auf sich zu häufen. Dagegen hätten wir an sich nichts, aber im Interesse des Staates müssen derart merkwürdige Rechtsbegriffe, für die das Blatt jetzt Stimmung macht, an den Pranger gestellt werden.

Wie hätte wohl der „Kurier Poznański“ aufgeschrien, wenn in preußischer Zeit etwas passiert wäre, was man mit der Liquidation des Herrn von Graß vergleichen könnte. Solange der Prozeß über die Staatsangehörigkeit des sich als polnischen Staatsbürgер betrachtenden Herrn von Graß weder in Wien, noch in Warschau beendet ist, verläßt der Abschluß des Validationsverfahrens nach unserer Ansicht offenbar gegen die von den polnischen Delegierten Kozminski und Skrzynski vor dem Völkerbundrat feierlich übernommene moralische Pflicht, keine „vollendeten Tatsachen“ gegenüber Personen zu schaffen, über deren Geschick in Wien entschieden wird. Wie unter diesen Umständen der „Kurier Pozn.“ gegen den mit einer geradezu bewundernswürdigen Mäßigung geschriebenen Brief des Herrn von Graß zu Felde ziehen kann, ist für uns ein psychologisches Rätsel. Wenn ein Deutscher in Polen in höflichem Ton auf seinem anten Recht besteht, nennt man das Terror gegenüber den „dumm Pollacken“, von denen übrigens nur in den Spalten des „Kurier Pozn.“ in diesem missachtenden Ton geschrieben wird. Bei dieser „Rechtsauffassung“ kann man sich freilich über nichts mehr wundern, auch darüber nicht, daß deutsche Flüchtlinge aus Polen jenseits der Grenzen ihre Besinnung verlieren, wie das anscheinend bei den bedauerlichen Vorgängen im Kreise Sinthm geschehen ist.

## Deutschlands Zulassung zur Londoner Konferenz.

Ein Schritt der deutschen Reichsregierung bei den alliierten Mächten.

Deutschland verweigert ein neues Diktat.

Die deutsche Regierung hat in der vergangenen Woche die Regierungen aller alliierten Mächte und der Vereinigten Staaten nicht in einer besonders betonten Demarke, sondern im Laufe diplomatischen Verkehrs auf die Schwierigkeiten hingewiesen, die innerpolitisch der Verabschiedung der Gesetzentwürfe aus dem Dawesplan erwachsen würden, wenn die Alliierten ihre endgültigen Beschlüsse auf der Londoner Konferenz, ohne die deutsche Regierung zu den Verhandlungen heranziehen, fassen sollten. Ebenso erschwerend würde die Weigerung der Alliierten wirken, Vereinbarungen über

die militärische Räumung des Ruhrgebietes innerhalb einer bestimmten Frist zu treffen.

Der Besuch des deutschen Botschafters in Paris Dr. v. Hoesch beim Ministerpräsidenten Herrriot unmittelbar vor seiner Abreise nach London hatte den Zweck, noch einmal dringende Vorstellungen zu erheben, weil man weiß, daß der Widerstand gegen die Einladung Deutschlands nach London und gegen die terminmäßige Festlegung für die militärische Räumung des Ruhrgebiets von französischer Seite ausgegangen ist.

Die deutsche Regierung steht auf dem Standpunkt, daß sich diese Räumung aus dem Sachverständigen-Gutachten ergebe, also nicht eine deutsche Bedingung sei. Man könne nicht mit Deutschland neue Vereinbarungen treffen, die sogar über den Vertrag von Versailles hinausgehen, gleichzeitig aber die schwersten Sanktionen für die Nichteinhaltung der Reparationen, nämlich die militärische Belebung, aufrechterhalten.

Herrriot, der am Beginn seiner Regierung sich in der Frage der militärischen Räumung ziemlich entgegenkommend zeigte, hat nach Berliner Auffassung unter dem Druck der Poincaré'schen Opposition seine Auffassung geändert. Auch sein Widerpruch gegen die Einladung an Deutschland steht nicht im Einklang mit seinem ursprünglichen Standpunkt.

Während man in Berlin ursprünglich die Absicht hatte, das entweder Reichskanzler Marx und Außenminister Dr. Stresemann, oder Dr. Stresemann und Reichsfinanzminister Dr. Luther nach London gehen sollten, ist es jetzt sehr fraglich geworden, ob überhaupt eine deutsche Delegation nach London gesendet werden wird, wenn Herrriot bei seiner Auffassung bleibt, die Beschlüsse Deutschlands einfach mitzuteilen. Für ein Diktat der Alliierten, insbesondere wenn es nicht Gegenleistung bezüglich der militärischen Räumung bringen sollte, würde auch nach dem Urteil der Regierungskreise im Reichstage keine Mehrheit aufzubringen sein. Ein Versuch in dieser Richtung würde die Deutsche Volkspartei völlig an die Seite der Deutschen Nationalen bringen und die Regierungskoalition sprengen. Die nächste Folge würde also wahrscheinlich eine Koalitions- und Regierungskrise in Deutschland sein.

## Frankreich gefährdet den Dawes-Plan.

Aus New York wird gemeldet: Der Korrespondent der United Press in Washington will von einer, den amerikanischen Sachverständigen im Daweskomitee und den amerikanischen Finanzkreisen nahestehenden Persönlichkeit erfahren haben, daß die Forderung Frankreichs, eine eventuelle Verschuldung Deutschlands dürfte nur von der Reparationskommission festgestellt werden, den ganzen Dawesplan gefährden würde. Die amerikanischen Geschäftsräte würden sich an der Anleihe für Deutschland nur beteiligen, wenn folgende Bedingungen erfüllt würden:

1. Die Anleihe muß zum Goldkurse ausgegeben werden. Sie muß vor allen anderen deutschen Verpflichtungen die Priorität haben.

2. Die Reparationszahlungen müssen elastisch sein, das heißt, sich genau der jeweiligen deutschen Zahlungsfähigkeit anpassen.

3. Die Reparationskommission muß von den Beschlüssen über diese Frage ausgeschlossen werden.

Wenn diese Bedingungen nicht erfüllt würden, so würden wahrscheinlich nicht nur die amerikanischen, sondern auch die Kapitalisten der anderen Länder sich von der Anleihe fern halten. Da der Dawesplan ein unabänderliches Ganes darstellt und die Anleihe gewissermaßen das Schlüsselstück dazu sei, so würde das Misstrauen der Anleihe den Zusammenbruch des gesamten Planes zur Folge haben und nicht nur Frankreich, sondern auch Deutschland und ganz Europa in Mitleidenschaft ziehen. Die Beteiligung Amerikas an den Beschlüssen der Reparationskommission, wie sie von Macdonald und Herriot vorgeschlagen war, sei wahrscheinlich nicht durchführbar, insbesondere, wenn die Vollmachten der Kommission unverändert aufrechterhalten blieben.

## Die Geldkrise in Polen.

Die Geldknappheit, welche sich in letzter Zeit in allen Wirtschaftskreisen fühlbar macht, ist nicht der Valutareform zugewichen, auch ist sie nicht die Folge des Aufhörens mit dem Markdruck, sie ist vielmehr ein Werk der konsequenter Inflationspolitik der polnischen Regierungen während der letzten Jahre. Noch im Januar 1919 betrug der Geldumlauf 550 Millionen Goldfrank, ohne die Hubel- und Kronennoten hinzuzurechnen. Im August des Jahres 1920 stieg die Summe auf 900 Millionen Goldfrank, während sie am Ende des Jahres 1923 auf etwa 100 Millionen fiel. Vor dem Kriege betrug der Geldumlauf in den jetzt polnischen Gebieten etwa 1750 Millionen Goldfrank, und in der Tschechoslowakei beträgt er augenblicklich 1190 Goldfrank. Im laufenden Jahre war der Geldumlauf folgender: Ende Januar waren 174 Millionen Goldfrank, Ende Februar 193 Millionen, Ende März 331 Millionen, am 27. April 312 Millionen, am 20. Mai 347 Millionen, am 31. Mai 411 Millionen, am 10. Juni 438 Millionen und am 20. Juni 428 Millionen Mark- und Zlotynoten zusammen im Verkehr. Wenn wir berücksichtigen, daß noch im Dezember v. J. der Geldumlauf einen Wert von kaum 100 Millionen darstellt, so müssen wir feststellen, daß er sich seitdem um das vierfache vergrößert hat. Einen so großen Geldumlauf haben wir seit dem Jahre 1921 nicht gehabt. Trotzdem ist der Mangel an Geldmitteln niemals so stark gewesen wie jetzt.

Die Knappheit war in dieser Weise niemals fühlbar geworden, weil wir in der Inflationszeit gelebt haben, in der der Kreislauf des Geldes ein sehr schneller war. Das fortwährende Fallen der Valuta hat es mit sich gebracht, daß die Besitzer des Bargeldes, es wieder möglichst schnell ausgeben wollten. Ein schnellerer Kreislauf des Geldes bedeutet in der Finanzwirtschaft aber dasselbe wie ein Vergrößern des Bargeldes. Dagegen bereit sich während der Inflationszeit kein Mensch mit dem Verkauf von Waren, während die Nachfrage um so größer ist. Diese Erscheinungen sind der Grund für die gesteigerte Nachfrage und das Anziehen der Preise. Ende Januar dieses Jahres veränderte sich die öffentliche Meinung in Polen grundsätzlich, da die Ansage der Valutareform die Bevölkerung optimistisch stimmte und die Hoffnungen der Bevölkerung auf eine geregelte Finanzwirtschaft des Landes lagen. Alle diejenigen, die zwecks Vermeidung von Valutaverlusten bis jetzt ihre Waren aufbewahrt haben, haben erkannt, daß die weitere Magazinierung der Waren zwecklos ist und daß es angebracht ist, sie möglichst schnell loszuschlagen. Die Nachfrage in den Fabriken hat ebenfalls nachgelassen. Überdies haben die hohen Steuern einen überaus großen Geldmangel verursacht. In dieser Zeit hat die Regierung den Notendruck aufgehalten und sich jeder Ingerenz in der P. K. K. P. entledigt, indem sie die Verwaltung dieser Bank dem Aufsichtsrat übertrug, dem wiederum als Mitglied das Organisationskomitee der zukünftigen Bank Polski angehörte. Die Kredite wurden sehr eingeschränkt, da der Aufsichtsrat sie nur erteilen wollte, wenn der Forderer den Bedingungen entsprach, deren Erfüllung durch die zukünftige Bank Polski gefordert wurde. Der Schwerpunkt bei der Erteilung der Kredite wurde von der Basis der Finanzkredite auf die des Warenaustausches ver-

schieben. Die Warenwechsel sollten zusammen mit Devizes und Gold die Grundlage der zukünftigen polnischen Valuta bilden.

Wenn auch die Bank Polski sich Mühe gab, die Kreditpolitik der P. K. K. P. weiterzuführen, so reichten doch die erteilten Kredite bei weitem nicht zur Sättigung des Geldmarktes aus. Wie wir oben oben erwähnten, beträgt der Geldumlauf in Polen ungefähr 420 Millionen Zloty, d. h. umgekehrt  $\frac{1}{4}$  des Geldumlaufs vor dem Kriege. Laut den Statuten der Bank Polski, welche eine 30prozentige Deckung des Geldumlaufs verlangen, könnte man allerdings den Geldumlauf auf 1100 Mill. Zloty vergrößern (vgl. d. Exposé des Ministers Grabstki vom 18. 6.), doch ist die Sanierung noch nicht beendet und die Politik der Bank geht dahin, ihre Borräte bis zu diesem Minimum nicht zu erhöhen; daher stützt die Bank ihren Geldumlauf auf eine 60prozentige Gold- und Valutadeckung.

Im Zusammenhang mit der Einschränkung des Geldumlaufs müssten ebenfalls die Kredite eine solche erfahren. Zurzeit beträgt das Wechselpotential der Bank Polski etwa 125 Millionen Zloty, während die Kredite auf Hinterlegung von Wertpapieren und Valuten eine Höhe von 5 Millionen Zloty erreichen. Im allgemeinen ist die Grundlage des Kredits der kurzfristige Warenwechsel und daher ist auch ein Kredit in der Bank Polski nicht so leicht zugänglich.

Indem die Regierung der Industrie und Landwirtschaft zu Hilfe kommen wollte, hat sie diesen Wirtschaftskreis einen Kredit von 35 Millionen Zloty auf drei Monate erteilt. Die Kredite werden mit Hilfe der Bank Gospodarska Krajowa vergeben, doch reichen sie bei weitem nicht zur Sättigung des Marktes aus.

Der Geldmangel hat es mit sich gebracht, daß der Privatkredit außerst teuer und schwer zugänglich wurde. Da die Privatbanken keine Einlagen entgegennahmen und daher nicht genügend Bargelder hatten, sind sie vorwiegend auf Rediscont in der P. K. K. P. angewiesen. Der Zinsfuß erlangte eine Höhe von 100 Prozent jährlich, während er in der Bank Polski nur 12 Prozent betrug.

Es muß hervorgehoben werden, daß der öffentliche Zinsfuß nirgends außer in Deutschland, Österreich und Ungarn so hoch ist wie in Polen. In Lettland beträgt er  $\frac{1}{2}$  Prozent, in der Tschechoslowakei 6, in Rumänien 6, in Osteuropa 7  $\frac{1}{2}$ , in Estland 8, in Finnland 9, in Jugoslawien 6, ganz abgesehen von den Entstehländern, wie England, wo sich der Zinsfuß auf 4 Prozent, in Frankreich auf 6 Prozent, in Italien auf 5  $\frac{1}{2}$  beläuft. In den neutralen Ländern ist es ebenso.

Die Senkung des Zinsfußes in der Bank Polski würde nur dann zweckmäßig sein, wenn sie eine entsprechende Erhöhung auch im Privatverkehr nach sich ziehen würde. In den letzten Verhältnissen scheint es jedoch unmöglich. Der hohe Zinsfuß im Privatverkehr verteuert ungeheuer die Produktion und ist ein Hauptgrund für die jetzige Krise. Die Regierung hat nun zwecks Senkung des Zinsfußes die Verordnung vom 29. 6. d. J. betreffend den Kreditzuricht erlassen, nach der der Zinsfuß, unter welcher Form es auch sei, 24 Prozent pro Jahr nicht übersteigen darf. Zuwidderhandlungen ziehen die Ungültigkeit des Vertrages betreffend das Übermaß nach sich, wenn nach den bestehenden Gesetzen nicht eine weitläufige Ungültigkeit eintritt. Die Banken sind verpflichtet, Ausweise über die vereinbarten Zinsen vorzulegen. Beide Teile, der Fordernde und der Gebende größerer Zinsen haben eine Strafe von 4 Wochen Arrest und 5000 Zloty zu gewärtigen.

Ob diese Verordnung eine Verbilligung der Kredite nach sich ziehen wird, muß die Zukunft anzeigen.

## Republik Polen.

Kommunistische Umtreibe.

Lemberg, 16. Juli. PAT. Nach Mitteilungen hierher Blätter kam die Staatspolizei gestern in Przemysl einer sehr weitverzweigten kommunistischen Organisation auf die Spur.

In Krakau starb am Sonntag im Alter von 71 Jahren der dortige Stadtpräsident Jan Kantis Fedorowicz, der seit 1918 diesen Posten bekleidete. Die Krakauer Stadtverordnetenversammlung beschloß, den Stadtpräsidenten auf Kosten der Stadt zu beerdigen und aus Stadtmitteln 500 Zloty für die Stadtkarmen zu spenden.

## Deutsches Reich.

Die Konfessionen im neuen Reichstag.

Von den 472 neu gewählten Abgeordneten des Reichstags gehören dem evangelischen Bekenntnis an 106: 93 Deutschnationale (von insgesamt 106), 41 Deutsche Volkspartei (44), 24 Demokraten (28), 30 Nationalsozialisten (32), 14 Sozialisten (100), 5 Deutsch-Hannoveraner (5), 4 Wirtschaftspartei (6), 3 Deutschnationale (4), je 1 Bayerische Volkspartei (16) und Bayerischer Bauernbund (4). Dem katholischen Bekenntnis gehören an 105: 63 Zentrum, 15 Bayerische Volkspartei, 9 Deutschnationale, 5 Deutsche Volkspartei, je 3 Demokraten, Nationalsozialisten, Sozialisten, Bayerischer Bauernbund, 1 Wirtschaftspartei. Altkatholik ist 1 (Soz.). Als Juden bezeichnen sich 3, als freireligiös und Freidenker 6, als Atheist 1. Alle übrigen (140), soweit sie überhaupt über ihren Bekenntnisstand Angaben gemacht haben, erklären sich als religiöslos oder Dissidenten.

Die Polen in Deutschland.

Berlin, 14. Juli. PAT. Hier fand gestern die zweite Generalversammlung des Verbandes der Polen in Deutschland statt, zu der Delegierte aus Oberschlesien, Masuren, Ermland usw. eingetroffen waren. Zum Vorsitzenden wurde der Abg. Sierakowski wiedergewählt.

## Aus anderen Ländern.

Attentat auf Baglul Pascha.

Auf den ägyptischen Ministerpräsidenten und Führer der nationalen Freiheitsbewegung, Baglul Pascha, wurde ein Attentat verübt.

Wie jetzt bekannt wird, ist der Attentäter, der in der Bahnhofshalle in Kairo auf Baglul Pascha einen Revolverabzug, einen anwaltigjährigen Ägypter. Die Kugel drang in die rechte Brust des Premierministers. Eine Volksmenge versuchte den Täter zu lynchen, der aber von der Polizei geschützt und verhaftet werden konnte. Das Befinden Baglul Paschas ist zufriedenstellend.

Die deutschfreundliche Türkei.

Der Pariser „Matin“ meldet aus Konstantinopel: Die Regierung in Ankara hat den französischen Protest gegen die Schließung der französischen Schulen in der Türkei zurückgewiesen, auch die Gründung einer Entschädigung abgelehnt. Der „Matin“ meldet weiter, in Smyrna habe die Regierung dem deutschen Generalkonsul Patel ein Schloss mit Park zur Verfügung gestellt, während das französische Konsulat verfallen. Der Abschluß des türkisch-deutschen Handelsvertrages bereite die neue deutschfreundliche Einstellung der Türkei vor, wenigstens auf handelspolitischem Gebiet.

Bromberg, Donnerstag den 17. Juli 1924.

## Pommerellen.

16. Juli.

## Grandenz (Grudziadz).

A. Grund- und Gebädestiner. Ein Teil der Hausbesitzer erhielt durch den Magistrat Hausslisten zur Ausfüllung zwecks Veranlagung zu einer neuen Gebäude- und Grundsteuer angestellt, welche bis zum 16. d. M. auf dem Rathause II Zimmer 25 ausgefüllt eingereicht werden sollten. Auf Erfordnung wurde dort mitgeteilt, daß auch den übrigen Hausbesitzern die Listen ausgehändigt werden. Mit der Rückgabe der ausgefüllten Listen wäre es dann nicht so eilf.

A. Pferdemusterung. Heute fand hier eine militärische Pferde vorrastierung statt, zu welcher sämtliche Pferde vorgeführt werden mußten.

a. Kapelle der Feuerwehr. Die hiesige freiwillige Feuerwehr besteht seit einiger Zeit eine eigene Kapelle. Diese übernimmt auch die Musik bei Privatfeierlichkeiten. Früher war hier ein halbes Dutzend Militärkapellen, da konnten Privatkapellen nicht aufkommen.

a. Stiftshaus der Armen Brüderlichkeit. An der früheren Lehnhstraße, die seit mehreren Jahren Brüderstraße heißt, steht das Stiftshaus der Armen Brüderlichkeit. Es ist eine alte wohlthätige Vereinigung zur Unterstüzung aller Mitglieder oder deren Angehörige. Aus dem Mitteln der Brüderlichkeit wurde vor einigen Jahrzehnten das Stiftshaus erbaut, in dem eine Anzahl Familien und einzelne Personen freundliche Unterkunft haben. Früher konnte aus den Stiftseinnahmen den Hauseinwohnern eine kleine Unterstützung zuteil werden. Bei der Entwertung des Stiftsvermögens ist dieses nicht mehr möglich. An der Frontseite des Stiftshauses steht in großen goldgelben Lettern die Inschrift: Stiftshaus der evang. Armenbrüderlichkeit. Nach der politischen Umgestaltung wurde eine Tafel mit der Überleitung der Inschrift in polnischer Sprache angebracht. Diese scheint aber nicht genügt zu haben, denn neuerdings ist an der Straße über dem Eingang zu dem Stiftshaus ein großes Schild angebracht, auf dem auf weißem Grunde mit roten Lettern die polnische Inschrift wiederholt ist.

## Thorn (Toruń).

# Von der Weichsel. Der Wasserstand nimmt weiter langsam ab. Dienstag früh betrug er 0,59 Meter über Normal. — Stromauf abgefahren ist Dampfer "Samoyski" mit vier Kähnen im Schlepp. Aus Danzig eingetroffen und nach Aufenthalt hier selbst nach Borowicze (Kongreszpolen) weitergefahren ist Motorschlepper "Lubecki" mit zwei Kähnen mit Mehl und drei Petroleumskähnen. Motorschlepper "Kolatka" brachte vier Kähne mit Mehl aus Danzig.

# Thorner Marktbericht. Der Dienstag-Wochenmarkt war wieder außerordentlich gut besucht und von Beginn ab herrschte hier sehr reges Leben. Die Kauflust war gut. In erster Linie wurde Gemüse verlangt, das gegen den vorigen Markttag im Preise fast unverändert war. Frische Kartoffeln kosteten 8 Gr. je Pfund und Bohnen 20 Gr., Nadieschen 10 Gr. je Pfund. Kirchen wurden mit 40 bis 60 Gr. verkauft, Johannisbeeren mit 20 bis 30 Gr. je Pfund; Blaubeeren kosteten je Liter 30 Gr. Butter und Eier waren für 1,80 Zloty zu haben. Junges Geflügel wurde gern gekauft, auch hier hatten sich die legitimen Preise nicht verändert. Von Fischen sahen wir Hechte und Karauschen, auch einige Lale und Krebse. Preise gleichfalls unverändert.

# Ein herabfallendes Stück Mauerwerk zerriß Sonntag Abend einen Telephondraht am Gebäude der ul. Król. Jagielski-Male Garbarz (Elisabeth-Gerberstraße) und zerstörte auf dem Straßenpflaster, ohne glücklicherweise jemand zu treffen.

# In ihrer Arbeit gestört wurden Einbrecher, die aus der Wohnung des Herrn Karaszewski in der ul. Lubicka (Leibnitzer Straße) Nr. 45 Wäsche stahlen wollten. Sie ließen die zusammengepackte Wäsche liegen und gaben schleunigst Versiegeln.

# Fahrraddiebstahl. Vom Hofe des Hauses ul. Strumylna (Wachstrasse) Nr. 18 wurde Freitag Nachmittag ein Fahrrad des dortigen Einwohners Skowronski gestohlen.

b. Briesen (Bąbrzeżno), 15. Juli. Man kann durchaus nicht sagen, daß Pensionäre verwöhnt werden. Es erhält so ein evangelischer Lehrer, der nahe an 80 Jahre in preußischen Diensten tätig war und auch unter polnischer Herrschaft einige Jahre das Lehramt bekleidete, monatlich eine Pension von 80 — dreißig — Zloty. Ein Dienstbot erhält heute bei freier Station fast ebensoviel.

\* Gerasł, 14. Juli. Ein schwerer Unglücksfall hat sich am letzten Dienstag nachmittag gegen 4 Uhr, kurz vor Schluss der Arbeit im Betriebe der Holzindustrie Hermann Schütz abgetragen. Beim Auflegen des Treibriemens auf die Niemenscheibe, wobei die nötigen Vorsichtsmäßigkeiten nicht beachtet wurden, zog sich ein dorfselbst beschäftigter Szarnowskij lehr schwere Verletzungen am Unterleib zu. Über diesen traurigen Vorfall erfahren wir noch folgendes: Szarnowskij, der in der Abteilung für Schleifen beschäftigt ist, wollte den Treibriemen auf die Niemenscheibe legen. Um bei seiner Arbeit sicher zu geben, bediente er sich eines Holzstabes. Alle Vorsicht außer acht lassend, ist er wohl von der Scheibe abgeschnitten und mit dem Holzstab in die Speichen der Niemenscheibe geraten. Der Holzstab wurde dem Sz. dabei in den Unterleib gestoßen. Schwer verletzt wurde der Bedauernswerte nach Anlegung eines Notverbandes noch an demselben Abend mit einem Auto in das Borromäusstift in Konitz eingeliefert, wo er mit dem Tode ringt. Der Schwerverletzte ist etwa 27 Jahre alt, verheiratet und Vater von einigen Kindern. Wer die Schuld an dem Unglück trifft, wird wohl die Untersuchung ergeben.

er Guim (Chełmno), 14. Juli. Am Freitag der vorigen Woche veranstaltete der hiesige Kreislandbund eine von schönstem Wetter begünstigte Dampferfahrt nach dem herrlich gelegenen Sartowiz im Kreise Schlesien. Der erste Dampfer, der vormittags von der Überfahrtsstelle abfuhr, konnte leider nicht alle Personen fassen; er mußte, nachdem die erste Ladung in Sartowiz ausgeschifft war, umkehren und die anderen Mitglieder nebst Angehörigen und Gästen holen. Eine Musikkapelle an Bord sorgte für Unterhaltung. Im ehemals Pomplunischen Gartenestabt, wo Einkehr gehalten wurde, entwickelte sich bald ein fröhliches Leben und Treiben bei Spiel und Tanz im Freien, während die Musikkapelle konzertierte. Von der Erlaubnis der Besichtigung des der Gräfin Schwanefeld gehörigen Schlossparks wurde von Mitgliedern und Gästen reichlich Gebrauch gemacht. Die Heimfahrt erfolgte wiederum in zwei Fahrten des Dampfers. Zum Schlusse wurde noch Einkehr im Heim des Kreislandbundes in der Stadt gehalten, wo alsdann noch dem Tanze gehuldigt wurde. — Der Professor Franz Schulz, welcher am hiesigen

katholischen Gymnasium in früheren Jahren längere Zeit wirkte und eine Geschichte der Stadt Culm herausgab, ist in Danzig im 82. Lebensjahr gestorben. — In vorheriger Woche wurden dem Rittergutsbesitzer Pacławski in Kisin hiesigen Kreises zwei Söhnen im Alter von 50 Zloty gestohlen. Der Täter wurde beim Verkauf derselben auf dem Thornor Pferdemarkt ermittelt.

dz. Górzno, 15. Juli. Das Badehäuschen am kleinen See (ław), das einmal von hiesigen Badefreunden erbaut wurde, kam, da sich seit der Revolutionszeit im Jahre 1918 niemand mehr darum kümmerte, in Verfall. Nun sind in diesem Sommer die Schäden ausgebessert worden. Dadurch ist wieder den Badefreunden Gelegenheit zum Baden geboten. — Mit der Beerenernte ist man hier aufgetreten. Außer Erd- und Blaubeeren findet man auch schon Himbeeren. Die Waldbücher gehen energisch gegen Sammler, die keine Beerenkarte aufweisen können, vor.

dr. Ryden (Radzyń) im Kreise Grandenz, 14. Juli.

Jubiläum. Am 4. Juli feierte die Leiterin der hiesigen deutschen Privatschule, Fräulein Anna Thomas, den Tag,

an dem sie 30 Jahre in Ryden als Schulleiterin tätig war. Am gleichen Tage war sie 45 Jahre im Privatschuldenste, und alle ihre ehemaligen und derzeitigen Schüler und Schülerinnen von nah und fern waren eifrigst bemüht, diesen Ehrentag besonders festlich und feierlich zu gestalten. Ein Prolog leitete die Feier ein und dann wechselten Ansprachen, Gesänge und Aufführungen in reicher Folge ab. — Die von Fr. Thomas trost ihres hohen Alters mit gutem Erfolg geleitete Privatschule ist eine Vorbereitungsanstalt, die Mädchen bis zur 5., Knaben bis zur 4. Klasse vorbereitet.

An unsere Grandenzer Leser.  
Damit in der Zustellung der "Deutschen Rundschau in Polen" keine Unterbrechung geschieht, empfiehlt es sich, das Abonnement für Juli zeitig vor dem 1. Juli bei einer der nachstehenden

## Ausgabe-Stellen

aufzugeben, denn die Nummer vom 1. Juli wird bereits am 30. Juni ausgegeben:

## Hauptvertriebsstelle, Anzeigen - Annahme und Nachrichten-Dienst:

Arnold Kriede, Buchhandlung,  
Mielciewicza (Bohlmannstr.) 3.

## Anzeige-Stellen:

Ewald Giese, Großhandelsgesellschaft, Strzelecka  
(Schülerstr.) 3.

Willy Becker, Drogenhandl., Plac 23 Świeca

(Getreidemarkt) 30.

Emil Romey, Papierhandlung, Toruńska  
(Unterhornerstr.) 16.

Malomski, Friseur, Chełmńska (Kulmerstr.) 40.

Helene Roeder, Papierhandlung, Józefa

Wyspiańskiego (Marienwerderstr.) 9.

Jaster, Kolonialwarenhandlung, Roszakowa

(Rosenstrasse) 12.

Cafe Dün, Lipowa (Lindenstr.) 33.

Gustav Alstatt, Bäckerei, Al. Tarpen, Gru-

dźbaska (Graudenzstr.) 2.

Der Abonnements-Preis für Juli beträgt 2,75 Zloty. Die "Deutsche Rundschau in Polen" ist die verbreitetste deutsche Zeitung in Polen; Anzeigen darin sind deshalb auch besonders wertvoll. Alle Ausgabe-Stellen nehmen auch Interaten-Aufträge entgegen.

## Geschäftsstelle der Deutschen Rundschau in Polen.

## Buchhausgeheimnisse.

Der ständige Berichterstatter der "Rhein. Westf. Blg." schreibt aus Moskau:

Sehr bezeichnend ist für die Sowjetregierung ihr Verhalten gegen die diplomatischen Vertretungen der anderen Mächte. Man läßt es diese von Zeit zu Zeit immer wieder fühlen, daß sie nur gebüldet werden, daß die Sowjetunion das kapitalistische Völkerrecht wie den Verkehr mit den kapitalistischen Staaten nur als notwendiges Übel ansieht und daß sie sich im Grunde genommen mit der übrigen Welt, von der das Sowjetgebiet wie durch eine hineische Mauer abgesperrt ist, im Kriegszustand befindet. Den Angehörigen des Sowjetstaates ist jeder Verkehr mit den diplomatischen Vertretungen, wenn nicht wörtlich, so doch tatsächlich verboten. Jeder Sowjetuntertan, der mit dem Ausländer in Verbindung kommt, gerät in den Verdacht des Hochverrats. Folgend charakteristische Geschichte wird erzählt:

Ein junger Mann erhält von der Sowjetregierung die Erlaubnis, seinen Bruder, der sich von der Sowjetregierung kommandiert, in London befindet, zu besuchen. Er macht von der Erlaubnis Gebrauch und kehrt bei Absatz der ihm zugelassenen Reisezeit artig nach Moskau zurück. Einige Monate später wird er zur GPU (politische Polizei) zitiert. Angenehme Gefühle lösen eine derartige Einladung nicht aus, aber er ist sich seiner Schuld bewußt und erscheint vorwissensmäßig. Es beginnt ein sehr feindseliges Kreuzverhör: "Sie waren in London?" — "Dawohl." — "Was hatten Sie dort zu tun?" — "Meinen Bruder zu besuchen." . . . "Sonderbar" . . . Der junge Mann weiß nach, daß er aus seiner Reise kein Geheimnis gemacht, sie vor aller Augen und mit allen Erlaubnissen ausgerüstet unternommen habe usw., aber das stimmt die Inquisitoren nicht gnädiger. "Sie stehen mit den Gegenteilrevolutionären in Verbindung" . . . "Fällt mir gar nicht ein." — "So, so! Aber sagen Sie gefälligst, wer der schwarze Lord ist, mit dem Sie in Verbindung stehen?" — Der Verhörte ist höchst erstaunt. — "Ich stehe mit keinem schwarzen Lord in Verbindung." — "Das dürfte nicht wahr sein. Ihr Bruder fragt bei Ihnen an, wie es dem schwarzen Lord gehe." — Nun lacht der Gefolterte auf: "Der schwarze Lord, der liegt wohl unter meinem Tisch zu Hause." — "Ist er betrunken?" — "Nein, aber ich erlaube ihm nicht, auf dem Divan zu sitzen, er hat Flöhe." Der Versammlungsleiter verbittet sich derartige Scherze, bis ihn der Inquisitor darüber aufklärt, daß der schwarze Lord ein Pudel ist. Es dauerte aber doch einen Monat, bis die GPU auf des Pudels Kern gekommen war und sich den schwarzen Lord angesehen hatte. Unterdessen wurde der Herr des Lords weiter in Gewahrsam der GPU aufbewahrt.

Diese Geschichte beweist, daß kein Brief uneröffnet und unzensiert aus dem Auslande ins Land oder aus dem Lande ins Ausland gelangt. Hinter jedem auch noch so harmlosen Worte wittern die Zensoren an der Lubianka, bei denen jeder Brief zwei Tage lang liegen bleibt, eine verabredete Geheimsprache, und tatsächlich hat sich unter den Briefen

schriften die Gewohnheit ausgebildet, so geheimnisvoll zu schreiben, daß der Nichteingeweihte den Sinn der Briefe einfach nicht versteht. Es wird verschlüsselt, dechiffriert und spioniert. Sehr energisch sucht die GPU auch der Brieftaubenpost und dem Briefschmuggel auf die Spur zu kommen, und es wird immer schwerer, einen Brief unzensiert ins Ausland gelangen zu lassen.

Vor einiger Zeit wurde eine Dame verhaftet, die eine Dame in einer diplomatischen Mission besuchte. Die Leute, die aus den Häusern der ausländischen Vertreter kommen, werden von Geheimpolizisten auf der Straße angehalten, müssen sich ausweisen und werden oft abgeführt. Man verzerrt wohl einen Verkehr mit dem Auslande durch Vermittlung der Kuriere. Um energischsten werden die lettische und die polnische Gesandtschaft überwacht. In den ihnen gegenüberliegenden Häusern sind Beobachtungspunkte eingerichtet, mit photographischen Apparaten usw. In den Missionshäusern selbst werden "Schleifer" untergebracht. Andererseits werden redselige untere Angestellte ausgeholt, so daß die politische Polizei stets auf das genauste über das Leben und Kleinen in den Missionen unterrichtet ist, etwas, was Dr. Weiz in Berlin wohl nie aufstande brachte. Alle Diplomaten in Moskau und alle ihre Mitarbeiter stehen unter Polizeiauflauf. Sie dürfen getrost hinter jedem vor ihrem Hause wartenden Fuhrmann oder in jedem Bettler einen Spitzel vermuten, denn der vor dem Hause patrouillierende Militär (Straßenpolizei) würde jeden Bettler und Fuhrmann, der sich gegenüber nicht legitimiert, vom Hause fortsetzen. Es grenzt oft an das Wunderbare, wie die GPU in den Besten von geheimen Schriftstücken der Missionen gelangt. Noch fürchterlich muß sich eine der Randstaatenmissionen bei Tschitscherin darüber beschweren. Die Antwort ist ein bedauerliches Achselzucken, das Aufruhr ist der politischen Polizei gegenüber machtlos, dasselbe Achselzucken sieht man, wenn von den Übergriffen der kommunistischen Partei oder der 2. Internationale die Rede ist — sie gehören eben angeblich nicht zur Regierung. Aber die Regierung geht in ihnen auf, und auf ihren Kongressen sprechen die Minister wie im Staatsdepartement. Die Diplomaten werden an die Bevölkerung einfach nicht herangelassen. Sie sollen ihre Wissenschaft nur aus den amtlichen Quellen schöpfen und sollen auch nicht Bindungen zwischen dem russischen Buchhause und der Außenwelt sein. Sonst könnte das Ausland über das Buchhause-

## Goll ich meine Anleihe verlaufen oder behalten?

Zu dieser auch für zahlreiche Leser der "Deutschen Rundschau" wichtigen Frage nimmt die "Elbinger Blg." wie folgt Stellung:

"Es ist gewiß nicht leicht, diese Frage zu entscheiden, denn sie ist gleichbedeutend mit der Frage: "Werden die Anleihen aufgewertet oder nicht?" Über die letztere Frage aber hört und liest man die widersprechendsten Ansichten. Will man sich selbst ein Urteil bilden, so wird man gut daran tun, sich lediglich an die Tatsachen zu halten. Wir begnügen uns damit, diese zu registrieren in der Annahme, einer großen Zahl unserer Leser damit einen Dienst zu erweilen.

In der Reichstagsitzung vom 28. Juni 1924, in der über die Aufwertungsfrage verhandelt wurde, hat sich nur eine einzige Partei (Kommunisten) gegen die Aufwertung ausgesprochen. Wenn man den vorherigen Verhandlungsbericht vorläufig liest und die Reden objektiv würdig, hat man den Eindruck, daß es sich eigentlich gar nicht mehr um die Frage, "ob aufgewertet wird oder nicht", sondern lediglich darum, "wie" aufgewertet wird, also um den Modus handeln kann. — Die Aussprache endete damit, daß ein Sonderausschuß von 28 Mitgliedern zur Prüfung der Aufwertungsfrage gebildet wurde.

Es ist ferner bekannt, daß in den letzten Wochen an den deutischen Börsen große Aufkäufe in Deutscher 5 vorläufiger Reichsanleihe (Kriegsanleihe) stattgefunden haben. Hat die gesamte Presse beigebracht, daß Reich als den Aufkäufer. Dieser Aufkauf ist das Reich, die Reichsbehörden trotz wiederholter Aufforderung nicht entgegengetreten. Man geht also wohl in der Annahme nicht fehl, daß das Reich direkt oder indirekt die Aufkäufe getätigt hat.

Aus den erwähnten Tatsachen läßt sich wohl der Schluß ziehen, daß die Hoffnungen auf eine Aufwertung nicht aussichtslos sind. Auf der anderen Seite spricht die finanzielle Lage des Reiches, die nach den Auslastungen des Finanzministers Dr. Luther wenig rosig erscheint, gegen die Aufwertung. Aber nur scheinbar. Die augenblickliche finanzielle Lage könnte allerdings bei der Entscheidung der Aufwertungsfrage von maßgebendem Einfluß sein, wenn "Aufwertung" gleichbedeutend mit "Zahlung" wäre. Das ist aber nicht der Fall. Kein vernünftiger Mensch erwartet, daß das Reich bzw. die Staaten und Städte in absehbarer Zeit zahlen werden. Vielmehr rechnet man als ganz selbstverständliche damit, daß, wenn jetzt auch die Aufwertung stattfindet, die Zahlung selbst erst nach Jahren zu leisten ist. Die augenblickliche finanzielle Lage des Reiches ist also ohne Belang, und es ist kaum anzunehmen, daß sich der Reichstag bei seiner Entscheidung dadurch beeinflussen lassen wird.

Abgesehen davon wird man gut tun, auch bei Beurteilung der

## Thorn.

Nach Gottes barmherzigem Willen ist in Deutschland an einem mit großer Geduld getragenen schweren Leben der erste Seelsorger unserer Kirchengemeinde Herr Bärrer i. R.

## Otto Prinz

am 3. Juli im Frieden zur Ewigkeit eingegangen. Von 1896—1922 hat der Entschlager mit evangelischer Treue und von eristem Glückgefühl gelebt, unserer Kirchengemeinde am Morte Gottes gedient.

Seine Herzensgüte und unermüdliche Fürsorge für seine Gemeindemitglieder sichern ihm treues Gedächtnis in unseren Herzen.

Gr. Böldendorf, den 13. Juli 1924.

Der Gemeinde-Kirchenrat  
Joh. Wunsch, Krause, Pf. Vorstehender.

Neltester, Neltester, Neltester.

Am 2. Juli im Frieden zur Ewigkeit eingegangen.

Von 1896—1922 hat der Entschlager mit evangelischer Treue und von eristem Glückgefühl gelebt, unserer Kirchengemeinde am Morte Gottes gedient.

Seine Herzensgüte und unermüdliche Fürsorge für seine Gemeindemitglieder sichern ihm treues Gedächtnis in unseren Herzen.

Gr. Böldendorf, den 13. Juli 1924.

Der Gemeinde-Kirchenrat

finanziellen Lage des Reiches sich lediglich an die Tatsachen zu halten und nicht an die Darstellung des Herrn Dr. Luther als solche. Tatsächlich haben nach den Äußerungen Dr. Luthers die Eingänge die Ausgaben übertragen, tatsächlich sind bei den meisten Steuerarten höhere Beträge eingegangen, als in den Voranschlägen geschätzt worden war (allein die Umsatzsteuer hat 600 Goldmillionen mehr erbracht), tatsächlich ist das Reich in der Lage gewesen, erhebliche Posten von Goldanleihen zurückzukaufen. — Dass im Falle der Aufwertung der Reichsanleihen auch die Staats- und Städteanleihen aufgewertet werden, bedarf keiner Erörterung.

Es liegt uns fern, unseres Beirat bei der Schwierigkeit der ganzen Frage einen Rat erteilen zu wollen. Wir möchten lediglich unserer Ansicht dahin äußern, dass uns der jetzige Zeitpunkt nicht geeignet erscheint, öffentliche Anleihen zu verkaufen bzw. zu verschleudern."

## Welt-Katastrophen-Versicherung.

Ein Versuch des Völkerbundes.

Der Plan ist nicht neu und noch viel weniger der Wunsch, sich gegen Schäden, die durch Elementarkatastrophen entstehen, auf dem Wege der Versicherung zu decken. Denn gerade diese Risiken sind es, die die herkömmliche Versicherung ausgeprägterweise meist bedingungslos von der Deckung ausgeschließt. Gewöhnlich handelt es sich um Erdbeben, Tornados, Überflutungen usw. Schäden. Schon seit 15 Jahren wird dann und wann, insbesondere aus Anlass der im Jahre 1911 stattgefundenen Erdbeben in Süd- und Mitteleuropa und der Schweiz das Projekt in der Öffentlichkeit besprochen und — seine Durchführung von der Versicherungswelt wegen des ganz außergewöhnlich hohen Wagens nichts freis abgelenkt.

Auf Veranlassung des italienischen Senators Circolo hat sich nunmehr auch der Völkerbund erstmals um die Lösung der Frage bemüht. Die Versicherung soll beim Völkerbund zentralisiert werden, an den die Mitgliedstaaten jährlich Prämien zu leisten hätten. Die Angelegenheit befindet sich allerdings noch im allerersten Stadium der Vorprüfung, die sich noch nicht einmal zu einem vorläufigen Entwurf verdichtet hat. Trotzdem aber richtet sich schon jetzt das Sekretariat des Völkerbundes an unmittelbar an der Frage interessierte Staaten, wie die Schweiz, um deren prinzipsielle Stellung kennen zu legen. Zunächst hat auch der schweizerische Bundesrat dem Projekt im Prinzip zugestimmt. Naturgemäß ist damit schon viel erreicht, dass der Völkerbund sich bereit erklärt, das Zentralorgan für die internationale Katastrophenversicherung selbst zu stellen. Denn ein solches fehlte bislang bisher das erste Hindernis für Ausübung des Gedankens. Der Völkerbund schafft damit einen neuen realen Boden. Allerdings, ob mehr oder weniger großzügig angelegt: Ein Versuch wird es auch ein bis zwei Menschenalter dauern. Auch stehen dem dauernden Bestande der Katastrophenversicherung doch zu große politische Schwierigkeiten entgegen. Sollte jedoch der Völkerbund das Glück haben, das Kind tatsächlich aus der

Taufe zu heben, so werden wir dennoch erleben, dass es ein Werk von "Menschen" ist. Fast göttliche Kraft müsste am Werke sein, um einer solchen Schöpfung auch nur eine 50jährige Dauer zu garantieren.

Ungeachtet der außerordentlich schwierigen politischen Momente stehen dem Unternehmen vor allem kaum überwindbare verfahrene Hindernisse in der Erfüllung entgegen. Denn Elementarkatastrophen trocken jeder versicherungstechnischen Behandlung. Es können Jahrzehnte und Jahrhunderte vergehen, bis eine Katastrophe eintritt; sie können sich aber auch an einem Tage wiederholen; sie können an verschiedenen Teilen der Erde gleichzeitig oder nacheinander auftreten; sie können enorme Schäden oder nur geringe verursachen usw.: Wie sind angeblich solcher Schäden die Interessen der einzelnen Staaten in wirklich gerechter Weise wahrzunehmen? Hierzu mangelt in erster Linie eine auf Jahrhunderte zurückreichende Schadensstatistik. Sollte es dem Völkerbund jedoch trotz aller Schwierigkeiten gelingen, den Plan auch nur versuchsweise zur Durchführung zu bringen, so wäre ihm und der ganzen Menschheit zu gratulieren. Selbst Stückwerk wäre im Interesse der Industrialisierung der ganzen Erde freudig zu begrüßen. (Dr. Bittenberger in der "Voss. Blg.")

verdienen. Zu diesem Zweck kochen sie die Köpfe und bringen dann die getrockneten Schädel auf den Markt. Diese Schädel erzielen in gewissen Kreisen hohe Liebhaberpreise, da sie als Talismane in Gunst stehen und selbst als Paderbüchsen den Weg in die eleganten Boudoirs der Damen der vornehmsten Neuyorker Gesellschaft finden. Der skandalöse Handel hat einen solchen Umfang angenommen, dass sich die Regierungen von Peru, Brasilien und Ecuador zu einem Feldzug gegen die Ivaroindianer verbündet haben, die in erster Reihe für diesen widerlichen Handel verantwortlich zu machen sind. Der Handel mit den Schädeln beschränkt sich im übrigen nicht auf Neuyork. Auch in den großen Filmzentren Südamerikas ist es gang und gäbe, Menschenköpfe als Briefbeschwerer oder als Bierre für den Schreibtisch zu verwenden. Der Handel ist mit der Zeit so ertragreich geworden, dass die indianischen Kopfsäger in den entlegenen Gegenden Ecuadors formliche Treibjagden veranstalten, um sich das Material für den schändbaren Handel zu verschaffen, wobei sie sich überdies nicht auf die Köpfe ihrer Feinde beschränken. Die Sache hat einen solchen Umfang angenommen, dass man, sofern diesen Menschenjägden nicht ein Ende gemacht wird, die Ausrottung schwächerer Stämme befürchten muss.

\* Storchenträgödie. Ein eigenartiger Vorfall wurde wie aus Görlitz (Schlesien) geschrieben wird, in Friedersdorf beobachtet. Auf einem Grundstück nisteten schon seit Jahren Störche. Als der männliche Storch vom Ausflug mit Futter heimkam und die Jungen speisen wollte, fiel er plötzlich rücklings vom Giebel der Scheune und war sofort tot. Herbeilende Leute zogen ihm drei Frösche, eine Eidechse und zwei Hechte aus dem Schnabel. Der gröbere, etwa ein halbes Pfund schwere Hecht, war noch lebend. So ist wohl anzunehmen, dass der Storch sich dieses Hechtes nicht entledigen konnte und daran erstickte muhte. Der andere Storch hat nicht nur die Jungen verhungern lassen, sondern ist auch selbst vor Kummer gestorben.

## Handels-Rundschau.

### Biehmarkt.

Gromberger Schlachthausbericht vom 16. Juli. Gejagt wurden am 12. Juli: 28 Stück Rindvieh, 70 Kälber, 139 Schweine, 44 Ziegen, 1 Pferd — Hirsch; am 14. Juli: 1 Stück Rindvieh, — Kälber, 1 Schweine, 90 Schweine, 3 Ziegen, 0 Pferd, am 15. Juli: 54 Stück Rindvieh, 70 Kälber, 257 Schweine, 81 Schweine, 3 Ziegen, 1 Pferd.

Es wurden den 16. Juli folgende Engrospreise für 1 Pfund notiert:

Rindfleisch:	Schweinfleisch:
I. Klasse 0,60—0,66	III. Klasse 0,46—0,50
II. " 0,50—0,58	II. " 0,45—0,46
III. " " "	III. " " "
Kalbfleisch:	Hammelfleisch:
I. Klasse 0,55—0,56	III. Klasse 0,45—0,50
II. " " "	II. " 0,43—0,44
III. " " "	III. " " "

## Kleine Rundschau.

\* Totenschädel als Paderbüchsen. In Ecuador führen zurzeit die Truppen Krieg mit den eingeborenen Kopfsägern, die Schädel erlegter Feinde massenhaft zu verkaufen pflegen und mit diesem schamlosen Handel ein Vermögen

Unsere geehrten Leser werden gebeten, bei Bestellungen und Einkäufen sowie Offerten, welche sie auf Grund von Anzeigen in diesem Blatte machen, sich freundlichst auf dasselbe beziehen zu wollen.

## Hoch-feuerfeste Schamottesteine

für  
Generatoran  
Kupolöfen  
Eisenhütten  
Fassonsteine  
Normalformat  
Schamotte-  
Mehl  
Schamotte-  
Platten

Ogniotrwał  
Barbary 33 - Tel. 1370

Zentrale  
feuerfester  
Materialien.

## Brauereigerste

(nur erstklassige Ware)

kauft in kleinen Mengen und waggonweise 1888

„Zap“ Zakłady Przemysłowe T.  
Bydgoszcz, Kwiatowa 12/13.

Telefon 787.

Telefon 787,

## Ankerwickelei und Motor-Reparaturwerkstatt.

Neuwickeln und Umwickeln von Dynamomaschinen und Elektromotoren unter Garantie in kürzester Zeit bei billigster Berechnung.

Gleichstrom- und Drehstrom-Motoren sowie Installations-Material ab Lager lieferbar. 18243

Ausführung elektr. Licht- und Kraftanlagen.

Wilh. Buchholz, Ingenieur

Bydgoszcz, Gdańsk 150 a

Telephon 405. — Gegründet 1907. — Telephon 405.

## ✓ Hüttenofs und Steinofen

aus besten oberösterreichischen Gruben sowie

Ostrau-Karwiner-Giezkereits

liefern waggonweise zu Original-Konzernpreisen

Schlaat & Dąbrowski

Sp. z o. p. Tel. 1923. ul. Marcinkowskiego Nr. 8a. Tel. 1923.

Konzern-Vertreter.

## Fabrik-Glas Preise.

Flaschen, Kindermilchflaschen, weiß. Glas, Medizin-, Parfüm- und Kognakflaschen etc., Mampegläser u. sämtl. andere Fassons u. Größen, Tee-, Grog- u. Biergläser, Karaffen, Lampenzylinder :: in allen Größen und Fassons. ::

Bydgoszcz, Kościuszki 4

J. Bobé.

Dessentl. Verkauf!

In einer Streitsache verlaufen ich am Meißt. Dienstag, den 18. d. Mts., um 11 Uhr vorm. auf dem Lager d. Fa. C. Hartwig, Dworcowa 72 18878 696 Allegramm Schmutzwolle.

Wl. Junk, zapraszony senzal-handlowy przy Izbie Przemysłowo-Handlowej w Bydgoszczy.

Große Auswahl in

Stidereien gut und preiswert zu haben.

Schle. Leinen- und Wäschegeschäft G. Muttke, Sientkiewica Nr. 25. 9411

Elegante und einfache Haus- und Straßengarderobe für Damen, fertigt ebenfalls an Schneider, ul. 3 Duny 2. II. 9450

Rüstung: Stangen, Riegel, Stricke, Bohlen, Leitern leihw. abzugeb. Wolewodzka 7, Hof. 9436

Gespenn stellt 18880 A. Büngeroth, Promenada 31, Ferntuf Nr. 219.

Paradies-Garten Alt Bromberg Grodzka 12/13 Tel. 75

guter Mittagstisch vorzügliche Küche täglich Konzert.

Deutsche Bühne, Bydgoszcz 2. d. Donnerstag, den 17. Juli: Anfang 3 Uhr. Feenfeste Beleuchtung. Wagen steht zur Verfügung an der Haltestelle Brzoza. 9431

Erholungsheim. Stadttheater.

Sonnabend, d. 19. Juli, abends 8 1/2 Uhr

Großer Opernabend

erstklassiger Warschauer Opernsänger

Wanda Hendrich

1. hochdramatische Sängerin

Adam Ludwig

1. Bariton - Professor d. Gesangskunst

Am Flügel:

Prof. Emil Bergmann

vom Bromberger Konservatorium.

Programm eröffnet. Soli u. Duette.

I. Teil:

Arie a. d. Op. "Damon" Rubinstein

Wolframs Ansprache a.

"Tannhäuser" Wagner

Adam Ludwig

Arie d. Hilde a. "Rigoletto" Verdi

Arie d. Leonore a. "Trubadour" Verdi

Wanda Hendrich

Berceuse 1. Chopin

Etüde Prof. Emil Bergmann.

Zwei Duette a. d. Oper

"Mignon" Thomas

Hendrich — Ludwig

Elsa Gesang a. "Lohengrin" Wagner

Arie d. Aida aus "Aida" Verdi

Wanda Hendrich

Arie d. Schloßherrn a. d.

Op. "Geipensterloch" Moniuszko

Adam Ludwig

Wotan Abitur. Feuerzauber aus "Walküre" Wagner

Emil Bergmann.

Großes Duett a. d. Oper

"Der Barbier v. Sevilla" Rossini

I. Alt Rosina — Figaro

Hendrich — Ludwig

Gewöhnliche Preise.

Loge 3,50 l. Bals. 3-5. R. 2,00

l. Bart. 1. 4.R. 3,00 ll. Bals. 1-2. R. 1,50

l. Bart. 5. 8.R. 2,50 ll. Bals. 3-5. R. 1,00

l. Bart. 9.-13. R. 2,00 Amphitheat. 0,75

ll. Bartett. 1,50 Galerie . 0,50

Eintrittskarten an d. Kasse d. Stadttheat.

von 10-1 und 6-8 1/2. Telef. 1138.

Wir offerieren zu

vorteilhaften Tagespreisen und Zahlungsbedingungen

unsere

anerkannt erstklassigen

Dachpappen in allen Stärken

sowie

Ia dest. Steinkohlenteer

Ia Klebemasse

Ia Papp-Nägel

Portland-Cement

Stück-Kalk, Gips

Rohrgewebe

mit verzinkten Drähten

# Nus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 16. Juli.

## Die Hundstage.

Kalendermäßig, also sozusagen "offiziell", beginnen die Hundstage am 23. Juli. In Wirklichkeit sind wir aber bereits mitten drin, denn wir hatten, was schon lange nicht mehr dagewesen ist, einen Hundstage mit ganz anständiger Hundtagsshitze, und die Wettermacher, die in diesem Jahre ganz auf der Höhe der Situation sind und in ihren Prognosen mit der jeweiligen Witterung durchaus "konform gehen", versichern, daß die Hitzeperiode einstweilen noch keine Unterbrechung erfahren wird.

Man wird also in der nächsten Zeit immer wieder von Hundtagsshitze, Hundtagsschwüle, Hundtagssphantasie usw. reden hören, aber kann getrost darauf wetten, daß nur sehr wenige wissen, was die große Hitze- und Schwülezeit, in der wir gegenwärtig leben, mit dem Hunde zu tun hat. Bis in die fernern Anfänge menschlicher Kultur müssen wir zurückgehen, um den Ursprung des Wortes "Hundstage" zu finden. Die merkwürdige Bezeichnung stammt aus dem alten Ägypten, wo die Hundstage als die wichtigste Zeit des Jahres galten. Es war die Zeit der Nilüberschwemmung, deren Beginn mit dem Wiedererscheinen des Hundsternes, des Sirius, am Morgenhimmele zusammenfiel. Von diesem Zeitpunkt hing das ganze Wohlergehen Ägyptens ab: konnte doch das durch die glühende Sonne ausgedörrte Land erst durch die Nilüberschwemmung zu üppiger Fruchtbarkeit erblühen. Ursprünglich wurde nun der erste Tag der Nilüberschwemmung von den Bewohnern des Landes als Festtag hoch in Ehren gehalten: es war eben der Tag, an dem frühmorgens im Osten der von den Ägyptern "Sopet" genannte Hundstern zum erstenmal mit seinem strahlenden Licht die Dämmerung durchdrang. Der Zeitpunkt des Frühauftanges des Hundsternes war von den Priestern, denen in Ägypten die Himmelsbeobachtung oblag, genau festgelegt worden, und als das Zusammentreffen mit dem Beginn der Nilüberschwemmung erkannt war, wurde der erste der Hundstage zum Jahresanfang bestimmt. Der Tag war der Göttin Isis, der Spenderin der Fruchtbarkeit, geweiht. In der Zeit der Ptolemäer wurde ihr Name direkt mit dem Hundstern in Verbindung gebracht: man nannte sie Isis Sothis (Sopet), schlicht Sothis allein, und die ihr zu Ehren veranstalteten Feste wurden durch die Griechen, die sich gleichfalls eifrig dem Sothisfest ergaben, weit über Ägyptens Grenzen hinaus verbreitet. Hippokrates, der "Vater der Heilkunde", wie ihn die Griechen nannten, war überzeugt, daß die Hundstage die Gallenkrankheiten förderten; ob unsere Mediziner derselben Ansicht sind, wissen wir nicht.

Im übrigen decken sich in unseren Breiten die Hundstage keineswegs völlig mit der heißesten Zeit des Sommers. Diese beginnt vielmehr — was wir ja in diesem Jahre besonders gut feststellen können — schon zehn Tage früher, so um die Mitte des Monats Juli, und findet auch Mitte August schon wieder ihr Ende, während die "offiziellen" Hundstage erst am 28. August enden.

Der heutige Wochenmarkt war gut besucht und es wurde viel gekauft. In den Vormittagsstunden wurden gefordert (in Bloty) für Butter 1,80, Eier 1,30, Enten 4—5, Gänse 10, Mohrrüben 0,10, junge Zwiebeln 0,10, Kirschen 0,40—0,50, Radieschen 0,20, Röpfkäse 0,10, Rhabarber 0,10, Blumenkohl 0,20—0,40, Kohlrabi 0,35, Gurken 0,60, Waldbären 1, Blaubeeren 0,40, Schoten 0,60, Pfefferlinge 0,70. In der Markthalle wurden gefordert für Schweinefleisch 0,60—0,85, Kalbfleisch 0,60—0,70, Hammelfleisch 0,60—0,70, Dauerwurst 1,60, Rindwurst 0,90, Plätzchen 0,50, Schleie 1,20 bis 1,70, Hähne 1,20—1,70.

Die Direktion der Straßenbahnen teilt mit, daß in der kommenden Nacht von abends 10 Uhr bis morgens früh 7 Uhr wegen Reparaturarbeiten die Straßenbahn nicht verkehrt.

Ausgedrehter Automobilblechstahl. Vor etlichen Tagen suchte in den frühen Morgenstunden ein Automobil Unterfunk auf dem Gelände des Gastwirts Sintekamp in Markthanowo, um den Benzinvorrat zu ergänzen. Die Frau des Gastwirts, der das Gebaren des Chauffeurs verdächtig vorkam, ließ den Ortsdienstmann benachrichtigen, der dann auch feststellte, daß der Chauffeur keine Papiere besaß und diesen verhaftete. Das Auto wurde von Bromberger Kriminalbeamten abgeholt und dem Eigentümer, einem Gutsbesitzer in der Nähe von Lissa, wieder zugestellt.

Diebstähle. Prinzenhöhe 18a (Lubelska) wurde vom Haushalter Tischlerhandwerkzeug im Werte von 200 Bloty und in der Danziger Straße 148 (Gdańska) aus einer Wohnung Wäsche und Damenkleidungsstücke im Werte von 100 Bloty gestohlen.

Von der Weise gestohlen wurden in Gieleshöhe (Lysa Góra) zwei Biegen, welche dem dortigen Pfarrer gehörten. Die Täterin wurde festgestellt und die Biegen konnten zurückgegeben werden.

Festgenommen wurden zwei Diebe, ein Betrunkener und eine Sittendirne.

## Merkwürdige Blitzgeschichten.

Blankensels hat sich die Mühe genommen, Jahre hindurch eine große Anzahl Fälle merkwürdiger Blitzschläge zu sammeln, um sie in einer interessanten Plauderei zu verwenden. Wir entnehmen der Abhandlung folgendes Tatsachenmaterial:

Im Sommer 1908 wurde ein Lokomotivheizer in Technik (Böhmen), als er gerade in der Eger angelte, vom Blitz getroffen und getötet. Man fand die Leiche des Mannes in liegender Stellung an einem Baum gelehnt. Die rechte Hand hielt noch die Angelrute umklammert, und an dem Angelruten saß ein Fisch.

Eine ergreifende Szene spielte sich vor Jahren im Erzgebirge ab. Dort saß nachts, während eines schweren Gewitters, die Familie des Bergmanns K. um den Tisch; selbst betete aus einem Buche laut vor. Plötzlich schlug der Blitz in das Haus und tötete den Bergmann. Die anderen Familienmitglieder blieben jedoch unverletzt.

Rupert humorvoll ist ein Vorfall, der sich in England abtrug. Hier stellte der Blitz den Koch dar. In einem dicht mit Apfeln beladenen Baum fuhr während der Nacht ein Blitz. Als sich der Besitzer am nächsten Morgen den Schaden befand, fand er zu seinem nicht geringen Erstaunen einen Teil der Apfel gebrochen, so daß er sie als Bratäpfel zum Frühstück verzehren konnte.

Bei einer Abendgesellschaft steckte eine Dame während des Gewitters den nackten Arm zum Fenster hinaus; ein Blitz rührte ihr dabei das Armband, ohne Arm und Hand zu verlegen.

In Südafrika, wo mehrere Eingeborenen bei einem Gewitter in einem Kraal zusammenfanden, erklärte einer, er werde sich vor den Kraal stellen und gegen den Blitz mit seinem Horn blasen, um ihm zu zeigen, daß er sich nichts aus ihm mache. Er tat's. Kaum aber war der Klang des Hornes verhallt, da töte ihn ein Blitzstrahl, während keiner der Daringeborenen verletzt wurde.

Noch eigenümlicher ist ein Fall, der aus Wiesnach in Deutschland berichtet wurde. Ein Bauer mußte mit ansehen, wie ein Sturm seine ganze junge Saat vernichtet.

## Vereine, Veranstaltungen ic.

Sängerbund Bromberg. Mittwoch letzte Übungsstunde zur Sängerausfahrt nach Jesuitensee (20. Juli). Abfahrt Wodke, Danzigerstr. 7½ Uhr. Aktive melden die Teilnahme am Übungsende, für die Passiven liegt die Teilnehmerliste bis 17. Juli, abends, bei Bohlmann, Danzigerstr. aus. (1885)

Cäcilienverein. Sonntag, den 20. Juli, Ausflug Jesuitensee. Vorher Besprechung und Übungsstunde am Freitag, abends 8 Uhr, im Privatgymnasium. (1887)

Berufsklasse-Verein, Polen. Sonntag, den 20. Juli, Ausflug mit Damen nach Jasenitz. Abmarsch mittags 1 Uhr; Ende der elektr. Straßenb., Danzigerstr.; per Bahn 1,20 Uhr. Der Vorst. (1887) Deutsche Bühne Bydgoszcz, 2. Kl. über Kurt Goetz neues Bühnenwerk, das die ersten Mitglieder des Danziger Stadttheaters hier spielen werden, schrieb n. a. die "Berl. Börsenzeitung," anlässlich der Aufführung in Berlin: "Sein Schwanz ist als solcher überaus glücklich, an Einfallen, Böschungen, komischen Situationen so reich, daß er als weit über den sonstigen Verlusten der Schwankeschreiber stehend betrachtet werden kann. Im Grunde ist der „Lampenfisch“ ein so blühender Unfall, daß seine Fröhlichkeit notwendig ansteckend wirken muß. Die Schauspieler unterhielten sich ebenso wie das Publikum, dessen Lachmuskeln aufs äußerste gereizt. Der Beifall hätte nicht größer, die Aufnahme nicht freudiger sein können." (1888)

Ortsverein Deutscher Katholiken in Polen. Heute, Mittwoch, abends 8 Uhr, Vorlesungsstunde Blaukasino. Eilige Sache. Vollzähliges Erheben notwendig. (1945)

Großer Opernabend im Stadttheater. Sonnabend, den 19. Juli, abends 8½ Uhr, erstklassiger Opernänger der "Warschauer Großen Oper". — Siehe Jester; letzte Seite. (1888)

\* \* \*

Argenau, 15. Juli. Im Brunnen ertranken. Auf der Propstei ereignete sich dieser Tag ein Unfall. Dort befindet sich ein Brunnen ohne Oberbau, der gewöhnlich mit Breitern zugedeckt ist. Als man für die Drehschiffmaschine Wasser brauchte, wurde der Brunnen geöffnet; leider vergaß man aber, ihn hinterher wieder zuzumachen. Von in der Nähe spielenden Kindern hatte nun, wie der "Dz. Kur." schreibt, das 11jährige Töchterchen eines Einwohners Cabański das Unglück, in den Brunnen hineinzufallen. Hilfe war zwar gleich zur Stelle, aber trotzdem konnte das Kind nur als Leiche herausgezogen werden.

## An unsere Postbezieher!

Wir bitten dringend

## schon jetzt

die Deutsche Rundschau für August bei Ihrem Postamt oder Briefträger zu bestellen. Besonders Neubesteller sollten Ihre Bestellung umgehend bei ihrem Postamt aufgeben, wenn sie vom 1. August an pünktliche Lieferung haben wollen.

Postbezugspreis für August 3,11 Bloty.  
einschließlich Postgebühr.

Wochenspiegel vom 15. Juli. (Nicht amtlich.)

Großhandelspreise waggonfrei Danzig, Weizen 12,00—13,20. Roggen 7,50—8,00. Getreide 8,20—9,00. Hafer 7,80—8,20. Kleine Erbsen 7,80—9,50. Bittereisen 12,00—14,00.

Berliner Produktentwertungen vom 15. Juli. Amtliche Produktentwertungen per 100 Kilogr. ab Station. Weizen märk. 178—188. Tendenz steigend. Roggen märk. 145—152, steigend. Sommergerste 160—170. Rüttgerste 155—160, steigend. Hafer märk. 145—152, steigend. In der Vorwoche war die Depressions am stärksten. Trotz geringer Schlachtungen wurden die Häute nicht verkauft; mehrere Hundert gesalzene Häute liegen unverkauft bei den Schlächtern; obgleich sie auf Kredit abgegeben werden, finden sie keinen Käufer. Die Preise halten sich auf der bisherigen Höhe. Die Lebhaften Tendenz, die vorher bezüglich der Kalbfelle geherrscht hatte, schwächt sich vollständig ab. Die Exporteure, die sich auf die schwache ausländische Tendenz beriefen, zahlen so niedrige Preise, daß sich der Verkauf nicht lohnt. Auf dem Markt wurden notiert 1,40 für 1 Kilogr. Rindhaut, etwa 12 Bl. das Stück, Rind 2,40 Dollar pro蒲nd. Im Warshauer Bezirk ist die Lage besser.

Zürcher Börse vom 15. Juli. (Amtlich) Neupf 5,41½. London 28,85. Paris 28,20. Wien 76,75. Prag 16,17½. Italien 28,58½. Belgien 25,00. Holland 20.

Die Landesdarlehnsklassen zahlten heute für: 1 Goldmark 1,22, 1 Dollar (gr. Scheine) 5,13—5,16, kleine Scheine 5,11, 1 Pf. 5,22, 25, 100 franz. Franken 26,42, 100 Schweizer Franken 24,80 Bl.

## Altienmarkt.

Kurse der Posener Börse vom 15. Juli. Für nom. 1000 Mfp. in Bloty. Wertpapiere und Obligationen: 4proz. Prämiens-Staatsanl. (Wilsonowa) 0,55. 6proz. Listz zbożowej Biemstra Kreis. 4,20. Boni Bloty 0,75 — Banknoten: Bank Przemysłowa 1.—2. Em. (eglk. Kup.) 2,70—2,85. Industrieaktion: Browar Królewski 1.—5. Em. 8,25—8,50. G. Cegielski 1.—8. Em. (eglk. Kup.) 0,80 bis 0,75. Centrala Skor 1.—5. Em. 2,50—2,75—2,80. Herzfeld-Vittorius 1.—8. Em. 4,20—4,35. Dr. Roman Maj 1.—4. Em. (ohne Bezugst.) 25. Blotno 1.—8. Em. 0,50—0,58. Pnucatoff 1.—4. Em. ohne Bezugst. 0,20. Pozn. Spółka Drzewna 1.—7. Em. (eglk. Kup.) 1,10 bis 1,20. Spółka Stolarca 1.—2. Em. (ohne Bezugst.) 1,50. Kartof. Tarcz 1.—8. Em. 10,00. Tri 1.—8. Em. (eglk. Kup.) 8,75. Wista, Bydgoszcz 1.—8. Em. 9. Wymorna Chemiczna 1.—6. Em. (eglk. Kup.) 0,40. Bied. Browar Grodziskie 1.—2. Em. (eglk. Kup.) 1,75. — Tendenz: fest.

## Materialienmarkt.

Leder. Krakau, 14. Juli. Rohe Rindshäute frischen Gewichts 1,04, rohe Kalbfelle 4,00—5,20, rohe Pferdehäute Fuß 14, Biegenrohhäute Stück 4—5, Krupony podszwonne N. G. (ausland.) 2,50—6,00, einheimisch 4,80—5,00, Seitenstück und Hälfte 2,50—2,80, einheimische Füßen 4,20, ausländisch 5,20—4,50, Beste Stücke 7, geringere 6,50, Kalbfellseitstücke (einheimisch) für den Fuß 1—2, ausländisch 1,50—2,50, herreux schwartz ausländisch 1,40—2,00, farbig 1,40—1,80, farbig ausländisch 1,80—2,50. Tendenz bei Leder und Rohhaut etwas steigend. Zur Zeit Interesse noch mangelhaft, für Tertigleder größeres Interesse.

Wrocław, 14. Juli. Auf dem Rohledermarkt vollständiger Stillstand. In der Vorwoche war die Depression am stärksten. Trotz geringer Schlachtungen wurden die Häute nicht verkauft; mehrere Hundert gesalzene Häute liegen unverkauft bei den Schlächtern; obgleich sie auf Kredit abgegeben werden, finden sie keinen Käufer. Die Preise halten sich auf der bisherigen Höhe. Die Lebhaften Tendenz, die vorher bezüglich der Kalbfelle geherrscht hatte, schwächt sich vollständig ab. Die Exporteure, die sich auf die schwache ausländische Tendenz beriefen, zahlen so niedrige Preise, daß sich der Verkauf nicht lohnt. Auf dem Markt wurden notiert 1,40 für 1 Kilogr. Rindhaut, etwa 12 Bl. das Stück, Rind 2,40 Dollar pro蒲nd. Im Warshauer Bezirk ist die Lage besser.

## Produktentwertungen.

Danziger Getreidenotierungen vom 15. Juli. (Nicht amtlich.) Großhandelspreise waggonfrei Danzig. Weizen 12,00—13,20. Roggen 7,50—8,00. Getreide 8,20—9,00. Hafer 7,80—8,20. Kleine Erbsen 7,80—9,50. Bittereisen 12,00—14,00.

Berliner Produktentwertungen vom 15. Juli. Amtliche Produktentwertungen per 100 Kilogr. ab Station. Weizen märk. 178—188. Tendenz steigend. Roggen märk. 145—152, steigend. Sommergerste 160—170. Rüttgerste 155—160, steigend. Hafer märk. 145—152, steigend. Weizenmehl für 100 Kilogr. 22½—25, steigend. Weizenkleie 9, steigend. Roggenkleie 9,50—9,80, steigend. Raps 245—250, fest. Rennfahrt 220 bis 225, fest. Bittererobben 21. Kleine Seepferderobben 14,50—15. Rüttgererobben 14. Peluschen 14. Widder 15,50—16. Blaue Lupinen 9—10. Gelbe Lupinen 15—16. Rapssoden 10,50. Leinkuchen 19 bis 20. Kartoffelsoden prompt 8,50—8,70. Kartoffelsoden 17,50 bis 18,50. Kartoffelsoden 21—21,50.

## Lehmmarkt.

Danziger Schlachtviehmarkt. (Amtlicher Bericht vom 15. Juli.) Kinder: Ochsen: Vollfleischige, jüngere und ältere 36—40. Bullen: Ausgem. höchst 28—30. Färsen u. Kühe: Ausgem. Färsen u. Kühe höchst. Schlämte. 47—48, vollfl. Färsen u. Kühe 37—39, mäßig genährte Kühe u. wenig gut entwickelte jüngere Kühe 30—32. Färsen 20 bis 24, Jungvieh einschließlich Färsen 26—34. Kälber: Feinste Mastfälber 70—75. Gute Mastfälber 60—65, mittlere Mast u. gute Saugfälber 40—50. Schafe: Stallmastfälbe: Mastlämmen u. junge Mast. 32—34, vollfl. Schafvieh 25—26, mäßig genährtes Schafvieh 16—18. Schweine: Fett Schweine über 150 Kilogr. 49—51, vollfleisch. von 120—150 Kilogr. 48—50, fleisch. von 80—100 Kilogr. Leebndgew. (Preise nach Gulden gerechnet).

Marktverlauf: Kinder geräumt. Kälber glatt. Schafe ruhig. Schweine glatt, geräumt.

Auftrief vom 8.—14. Juli: Ochsen 11, Bullen 71, Kühe 46, 128.

Kinder, Kälber 155, Schafe 674, Schweine 1048.

Die notierten Preise sind Schlachthofpreise. Die Erzengelpreise (ab Verladestation) sind etwa 15—25 Prozent geringer.

## Wasserstandsnachrichten.

Der Wasserstand der Weichsel betrug am 15. Juli in Krakau (2,18), Jaworost (—), Warschau (—), Plock (0,69), Thorn (0,59 (0,65), Gorodon (0,78), Kulm (0,63 (0,65), Graudenz (0,64 (0,66), Kurzabrat 1,15 (1,18), Montau (0,60 (0,64), Pickel (0,51 (0,54), Tirschau (0,40 (0,44), Einlage 2,88 (2,46), Schierenhorst 2,64 (2,70) Meter. Die in Glasmern angegebenen Zahlen geben den Wassersstand vom Tage vorher an.

Geschäftsführer: Gottbold Starke; verantwortlich für den gesamten redaktionellen Inhalt: Johannes Kruse; für Anzeigen und Reklame: E. Grzygadlo; Druck und Verlag von A. Dittmann G. m. b. H. sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt

Kurt Bouvier  
Hildegard Bouvier  
geb. Nell  
Vermälte.  
Bydgoszcz, im Juli 1924.

**Kursus**  
für  
Buchführung  
Stenographie und  
Maschinen schreiben  
erteilt 1875  
G. Borreau,  
Bydgoszcz,  
ulica Jagiellońska 14.

Heute früh 6 Uhr entschlief sanft nach kurzem  
Krankenlager unsere liebe, herzensgute Mutter,  
Großmutter, Urgroßmutter und Tante  
18885

Frau

**Pauline Bodammer**

geb. Schwentz

im 74. Lebensjahr.  
Dies zeigen zugleich um stille Teilnahme  
bitwend, tief betrübt an im Namen aller trauernden  
Hinterbliebenen

**Willy Bodammer und Frau.**

Segartowice, den 18. Juli 1924.

Die Beerdigung findet am Sonnabend, den  
19. Juli, nachmittags 2 Uhr, vom Trauerhause aus  
statt.

**In den Gerichtsferien**  
d. i. in der Zeit vom 15. Juli  
bis 15. September sind unsere  
**Büros an den Nachmittagen**  
**geschlossen.**

**Die Rechtsanwälte u. Notare**  
in Bydgoszcz.

18797

**Mein Rechtsbüro**  
ist auch während der Gerichtsferien  
an allen Wochentags-Nachmittagen  
geöffnet. 9159  
Albert Krause, Rechtskonsulent,  
ulica Fredry 1.

**Trans-**  
**missionen**  
**Bamag**  
ca. 100 000 kg  
in Danzig und Marienburg lagernd,  
zu Fabrikpreisen sofort lieferbar. 18776  
General - Vertreter:

**Hodam & Ressler**, Maschinen-  
Fabrik  
Danzig, Hopfengasse 81/82. Tel. 1714/15.  
Filiale Grudziądz.



**Braunkohlen-**  
**Salonbriketts**  
„Kaiser“ oder „Lux“

Gross - Vertrieb durch

**Maasberg i Stange,**

Bydgoszcz, Pomorska 5.

Telefon 900. 18740 Telefon 900.

Desgl. Gross - Vertrieb und General-

vertretungen in

**Steinkohlen, Hüttenkoks,**

**Gießereikoks, Holzkohle,**

**Rauchkammerlösche,**

**Kalk, Zement.**



**Foto-Atelier „Rubens“**

Inh.: Josef Tschernatsch,

Danica 153. 18797

Ausnahmepreise für Juli:

12 Porträtkarten 3 Złoty

12 Paßbilder 2 Złoty.

